

Mémorial  Memorial
du des
Grand-Duché de Luxembourg. Großherzogtums Luxemburg.

Samedi, 26 février 1927.

N^o 10.

Samstag, 26. Februar 1927.

Arrêté du 22 février 1927, concernant le remboursement à l'Etat des traitements payés aux gardes généraux, en 1926.

*Le Directeur général de la justice
et de l'intérieur,*

Vu l'art. 10 de la loi forestière du 7 avril 1909;

Attendu que les dépenses occasionnées par le paiement des traitements aux gardes généraux, en 1926 s'élèvent à fr. 107.847,64, et que cette somme, déduction faite de la part incombant à l'Etat, au montant de fr. 4.215,54 est à répartir entre les communes et établissements publics, propriétaires de bois, dans la proportion du revenu cadastral des bois pour une moitié, et de leur étendue pour l'autre moitié;

Arrête:

Art. 1^{er}. Une somme de 107.847,64 - 4215,54 = 103.632,10 fr. sera remboursée au Trésor, d'après la répartition ci-après, par les communes et établissements publics intéressés, entre les mains du receveur de l'enregistrement des cantons respectifs avant le 1^{er} septembre prochain.

Art. 2. Le présent arrêté sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 22 février 1927.

*Le Directeur général
de la justice et de l'intérieur,*
Norb. Dumont.

Beschluß vom 22. Februar 1927, betreffend die Rückzahlung an den Staat der Gehälter der Oberförster für das Jahr 1926.

Der General-Direktor der Justiz
und des Innern,

Nach Einsicht des Art. 10 des Forstgesetzes vom 7. April 1909;

In Erwägung, daß die zur Zahlung der Gehälter der Oberförster während 1926 benötigten Ausgaben 107.847,64 Fr. betragen, und diese Summe, nach Abzug des dem Staate zu Last fallenden Anteils, im Betrage von 4215,54 Fr. unter die waldbesitzenden Gemeinden und öffentlichen Anstalten, zur Hälfte nach dem Katastralbetrag der Waldungen und zur Hälfte nach deren Flächeninhalt zu verteilen sind;

Beschließt:

Art. 1. Die Summe von 107.847,64 - 4215,54 = 103.632,10 Fr. soll, nachstehender Verteilung gemäß, durch die beteiligten Gemeinden und öffentlichen Anstalten an die Staatskasse zu Händen der Eintreibungs-Einnehmer der resp. Kantone, vor dem 1. September ist., zurückgezahlt werden.

Art. 2. Dieser Beschluß soll im „Mémorial“ veröffentlicht werden.

Luxembourg, den 22. Februar 1927.

Der General-Direktor
der Justiz und des Innern,
Norb. Dumont.

Etat de répartition entre les communes et établissements publics, propriétaires de bois, de la somme de 107.847,64 fr., liquidée en 1926, pour traitements des gardes généraux, déduction faite d'une somme de 4215,54 fr. incombant à l'Etat.

Noms des communes		Contenance des bois administrés			Revenu cadastral fr.	Répartition à raison		Sommes totales à payer fr.
		ha.	a.	ca.		de la contenance des bois fr.	du revenu cadastral fr.	
1	2	3			4	5	6	7
Luxembourg.	La ville	609	43	30	16.220 31	1.076 89	1.268 06	2.344 95
	L'Hospice		91	50	17 71	1 60	1 35	2 95
	Cessingen	69	99	80	1.066 31	123 74	83 36	207 10
	Eich		20	40	3 26	0 34	0 26	0 60
	Gasperich	12	41	90	310 47	21 93	24 27	46 20
	Hamm	11	90	10	209 37	21 17	16 38	37 55
	Hollerich	15	18	80	459 18	26 80	35 90	62 70
	Rollingergrund		50	30	16 50	0 87	1 28	2 15
	Totaux	720	56	10	18.303 11	1.273 34	1.430 86	2.704 20

District de Luxembourg.

<i>Capellen.</i>								
Bascharage.	Bascharage.....	111	03	70	1.624 41	196 22	126 98	323 20
	Hautcharage	157	03	20	3.925 74	277 52	306 88	584 40
Clemency.	Linger	46	23	50	1.125 55	81 70	88 00	169 70
	Clemency	273	67	50	10.452 74	483 61	817 09	1.300 70
	Fingig	50	16	30	2.562 83	88 63	200 37	289 00
	id. la fabrique ..		64	80	19 44	1 15	1 50	2 65
Dippach.	Bettange.....	74	21	50	2.893 32	131 15	226 15	357 30
	Dippach	134	62	80	5.222 61	237 90	408 25	646 15
	Schouweiler.....	45	39	00	1.470.24	80 20	114 95	195 15
	Sprinkange.....	45	03	50	1.988 88	79 62	155 48	235 10
Garnich.	Dahlem	4	56	90	181 22	8 05	14 15	22 20
	Garnich.....	23	63	50	688 43	41 80	53 80	95 60
	Hivange	2	07	80	44 67	3 66	3 49	7 15
Hobscheid.	Kahler.....	62	92	50	2.656 17	111 20	207 60	318 80
	Eischen	289	64	50	8.944 55	511 85	699 20	1.211 05
	id. la fabrique ..		86	70	15 18	1 50	1 15	2 65
Kehlen.	Hobscheid	284	16	35	8.256 79	502 20	645 45	1.147 65
	Dondelange	61	92	90	1.666 69	109 45	130 30	239 75
	Kehlen	75	26	60	1.947 09	133 05	152 20	285 25
	Keispelt-Meispelt ..	166	28	31	5.210 89	293 92	407 33	701 25
	Nospelt	74	82	80	1.866 56	132 24	145 91	278 15
Kœrich	Olm	16	98	50	370 01	30 00	28 95	58 95
	Goëblange	59	21	00	1.496 58	104 65	117 00	221 65
	Goetzange	57	14	40	1.374 69	101 00	107 45	208 45
	Kœrich	145	47	65	4.277 65	257 09	334 36	591 45

		3			4		5		6		7	
1	2											
Kopstal.	Kopstal.....	248	13	47	7.145 48	438 48	558 57	997 05				
Mamer.	Cap.....	9	05	00	228 50	16 00	17 85	33 85				
	Capellen	20	37	60	285 27	36 00	22 30	58 30				
	Holzem	51	92	00	1.104 07	91 80	86 30	178 10				
	Mamer.....	302	06	90	7.019 72	533 35	548 75	1.082 10				
	Mamer-Capellen....	6	14	50	235 56	10 90	18 40	29 30				
Septfontaines.	Greisch	9	56	10	168 94	16 90	13 20	30 10				
	Roodt.....	37	23	04	1.126 04	65 78	88 02	153 80				
	Septfontaines.....	129	49	98	2.871 63	228 95	224 50	453 45				
Steinfort.	Hagen	32	75	20	806 28	57 90	63 05	120 95				
	Kleinbettingen.....	3	86	00	100 36	6 83	7 82	14 65				
	Steinfort	25	68	30	733 22	45 38	57 32	102 70				
	Totaux	3.139	33	30	92.108 00	5.547 63	7.200 07	12.747 70				
<i>Esch-s.-Alz.</i>												
Bettembourg.	Abweiler	11	97	40	403 98	21 16	31 59	52 75				
	Bettembourg.....	334	31	75	9.467 40	590 78	740 07	1.330 85				
Differdange.	Differdange	268	21	40	7.253 24	473 95	567 00	1.040 95				
	Niederkorn	93	27	60	2.179 14	164 84	170 36	335 20				
	Oberkorn	3	51	20	25 13	6 20	1 95	8 15				
Dudelange.	Dudelange	401	69	80	9.645 66	709 83	754 02	1.463 85				
Esch-s.-Alz.	Esch-s.-Alz.	96	67	35	2.773 29	170 83	216 77	387 60				
Frisange.	Hellange, la fabrique	3	95	50	98 88	6 98	7 72	14 70				
Kayl.	Kayl	69	01	70	1.315 97	121 96	102 89	224 85				
	Tétange.....	62	27	50	1.417 46	110 05	110 80	220 85				
Leudelange.	Leudelange.....	240	40	15	6.763 84	421 81	528 74	950 55				
	id. la fabrique ..		11	70	0 70	0 00	0 00	0 00				
Mondercange.	Mondercange.....	64	27	10	1.214 66	113 57	94 93	208 50				
	Pontpierre	8	69	90	225 99	15 37	17 68	33 05				
Pétange.	Lamadelaïne	29	86	70	605 30	52 78	47 32	100 10				
	Pétange.....	49	29	20	1.355 10	87 10	105 95	193 05				
	Rodange	37	35	20	1.233 50	66 00	96 40	162 40				
Reckange.	Ehlinge	36	02	90	1.256 37	63 67	98 23	161 90				
	Limpach	9	10	50	208 50	16 09	16 31	32 40				
	Wickrange	9	07	20	334 61	16 03	26 17	42 20				
Roeser.	Berchem	50	01	80	979 53	88 39	76 56	164 95				
	Bivange	40	76	60	1.225 08	72 04	95 76	167 80				
	Crauthem	55	09	40	2.233 03	97 36	174 54	271 90				
	Livange, la chapelle.	2	15	10	44 25	3 80	3 45	7 25				
	Peppange.....	41	35	90	1.153 81	73 08	90 22	163 30				
	Roeser	48	44	60	1.593 35	85 60	124 55	210 15				
Rumelange.	Rumelange	69	31	60	1.922 29	122 49	150 26	272 75				
Sanem.	Belvaux	12	59	70	112 67	22 23	8 82	31 05				
	Soleuvre	3	83	70	57 49	6 78	4 47	11 25				

		3			1		5		6		7	
1	2											
Schifflange.	Schifflange	36	99	89	1.051	87	65	38	82	22	147	60
	Totaux	2.189	70	04	58.152	09	3.866	15	4.545	75	8.411	90
<i>Luxembourg.</i>												
Bertrange.	Bertrange	300	31	80	6.485	34	530	69	507	01	1.037	70
Contern.	Contern.....	49	82	50	1.313	40	88	05	102	65	190	70
	Moutfort-Medingen .	242	51	30	7.913	75	428	54	618	66	1.047	20
	Oetrange.....	7	10	30	303	07	12	55	23	70	36	25
Hesperange.	Alzingen	39	43	80	771	48	69	69	60	31	130	00
	Fentange	75	73	00	2.265	06	133	82	177	08	310	90
	Hesperange	41	69	68	1.196	25	73	68	93	52	167	20
	Itzig	182	27	30	5.104	39	322	09	399	06	721	15
Niederanven.	Ernster	86	91	60	1.467	57	153	59	114	71	268	30
	Niederanven.....	153	72	40	3.630	04	271	65	283	80	555	45
	Oberanven.....	69	10	08	1.604	31	122	11	125	44	247	55
	Senningen.....	66	01	35	2.641	60	116	65	204	40	321	05
Sandweiler.	Sandweiler.....	206	47	31	6.184	95	364	86	483	54	848	40
Schuttrange.	Schuttrange, Ueber- syren	94	23	10	1.764	86	166	52	137	98	304	50
	Munsbach, Schut- trange-Uebersyren	47	78	30	1.451	54	84	44	113	46	197	90
	Munsbach	1	87	20	60	51	3	32	4	73	8	05
	Schuttrange	70	08	60	1.917	54	123	85	149	90	273	75
Steinsel.	Heisdorf.....	29	25	30	673	25	51	69	52	61	104	30
	Steinsel	365	69	90	11.153	13	646	23	871	92	1.518	15
Strassen.	Strassen	405	70	10	12.874	13	716	90	1.006	45	1.723	35
Walferdange.	Bereldange	50	56	30	1.827	65	89	35	142	90	232	25
	Helmsange	110	75	20	2.337	41	195	71	182	74	378	45
	Walferdange.....	43	84	02	1.193	41	77	47	93	28	170	75
Weiler-la-Tour.	Hassel	83	35	90	2.597	93	147	30	203	10	350	40
	id. la fabrique ..	6	87	50	206	25	12	15	16	10	28	25
	Syren	39	14	30	1.188	82	69	17	92	88	162	05
	Weiler-la-Tour	12	30	70	369	21	21	75	28	85	50	60
	Totaux	2.882	58	85	80.469	85	5.093	82	6.290	78	11.384	60
<i>Mersch.</i>												
Berg.	Berg	54	13	90	1.713	78	95	67	133	98	229	65
	Colmar	30	63	50	993	35	54	14	77	66	131	80
Bissen.	Bissen	516	11	40	11.116	12	912	03	868	97	1.781	00
Bœvange.	Bœvange-s.-Attert	132	01	40	2.806	52	233	28	219	37	452	65
	Brouch	69	44	40	1.552	88	122	71	121	39	244	10
	Buschdorf.....	66	95	40	1.397	82	118	31	109	24	227	55
	id. la fabrique ..		30	30	6	80	0	54	0	51	1	05

1	2	3		4	5	6	7
Fischbach.	Fischbach	91	30	19 22	1 60	1 50	3 10
	Fischbach-Kœdingen	247	31 20	4.333 57	437 03	338 77	775 80
Heffingen.	Schoos	57	16 90	959 04	101 02	74 98	176 00
	Heffingen	69	99 30	1.123 28	123 68	87 82	211 50
Larochette.	Reuland	45	19 90	924 73	79 87	72 28	152 15
	Ernzen	40	18 10	701 88	71 00	54 85	125 85
Lintgen.	Larochette.....	50	45 10	926 09	89 15	72 40	161 55
	id. la fabrique ..	15	50	1 80	0 27	0 13	0 40
	Meysembourg.....	38	69 30	658 28	68 37	51 48	119 85
Lorentzweiler.	Lintgen	342	60 50	6.373 20	605 42	498 18	1103 60
	Blaschette	65	19 50	1.409 37	115 21	110 19	225 40
Mersch.	Bofferdange-Helm- dingen	138	31 50	2.545 70	244 42	198 98	443 40
	Hunsdorf	64	06 01	1.397 48	113 20	109 25	222 45
	Lorentzweiler.....	78	45 00	1.978 27	138 63	154 62	293 25
	Beringen	157	99 80	3.598 52	279 20	281 30	560 50
	Mersch	482	94 90	11.840 56	853 42	925 58	1.779 00
Nommern	Mœsdorf	157	90 10	3.700 29	279 03	289 27	568 30
	Reckingen	132	43 00	4.328 41	234 02	338 38	572 40
	Rollingen	190	05 28	5.521 54	335 84	431 61	767 45
	Schœnfels	21	36 00	669 58	37 75	52 40	90 15
	Cruchten.....	47	07 80	738 70	83 19	57 71	140 90
Tuntingen.	Nommern	144	69 80	2.017 19	255 70	157 70	413 40
	id. le douaire	6	77 60	72 99	11 97	5 73	17 70
	Oberglabach.....	56	26 00	1.109 02	99 42	86 68	186 10
Tuntingen.	Schrandweiler	136	51 80	1.986 28	241 24	155 26	396 50
	Hollenfels	66	26 50	1.469 28	117 10	114 85	231 95
Tuntingen.	Tuntingen.....	151	13 40	2.864 98	267 07	223 93	491 00
	Totaux	3.858	71 39	82.856 52	6.820 50	6.476 95	13.297 45

District de Diekirch.

<i>Clervaux.</i>							
Asselborn.	Asselborn, la cure ..	1	81 20	14 50	3 20	1 15	4 35
	Boxhorn		05 35	0 66	0 00	0 00	0 00
Boevange.	Donnange, la fabr. .	5	13 10	79 99	9 07	6 23	15 30
	Troine	2	15 90	5 86	3 80	0 45	4 25
Clervaux.	id. la fabrique....	1	79 00	10 73	3 16	0 84	4 00
	Clervaux	7	62 44	141 11	13 47	11 03	24 50
	Reuler-la-chapelle..		87 30	22 70	1 54	1 76	3 30
Consthum.	Weicherdange		13 70	3 56	0 23	0 27	0 50
	id. le douaire		40 40	7 96	0 71	0 64	1 35
	id. la fabrique ..	3	87 80	78 65	6 85	6 15	13 00
Consthum.	Consthum, la fabr. .	9	98 20	127 14	17 64	9 96	27 60
	id. le douaire		12 50	1 00	0 22	0 08	0 30
	Holzthum, la fabr....		50 40	13 45	0 89	1 06	1 95

1	2	3	4	5	6	7
Hachiville.	Hachiville.....	3 36 20	28 47	5 94	2 21	8 15
	id. la fabrique ..	5 67 50	34 06	10 03	2 67	12 70
Heinerscheid.	Fischbach, la chapelle	2 04 80	30 36	3 62	2 38	6 00
	Heinerscheid, la fabr.	1 85 10	39 16	3 27	3 03	6 30
	Hupperdange	111 14 20	1.224 51	196 40	95 70	292 10
	id. la fabrique ..	25 70	2 06	0 45	0 15	0 60
Hosingen.	Hosingen	270 97 80	4.949 13	478 85	386 90	865 75
	Untereisenbach, fabr.	30 60	2 45	0 55	0 20	0 75
Munshausen.	Drauffelt.....	4 58 00	16 14	8 09	1 26	9 35
	Munshausen	04 60	0 46	0 00	0 00	0 00
Putscheid.	Putscheid	41 80	0 84	0 74	0 06	0 80
	Merscheid, la fabr. ..	2 15 60	23 00	3 80	1 80	5 60
Troisvierges.	Basbellain, la fabr. .	11 60 00	116 00	20 50	9 05	29 55
	Hautbellain, la chap.	12 12 10	120 66	21 42	9 43	30 85
	Wilwerdange, la fabr.	27 97 00	171 10	49 43	13 37	62 80
Weiswampach.	Holler.....	1 19 50	11 95	2 11	0 94	3 05
	Weiswampach.....	43 63 00	688 91	77 10	53 85	130 95
	Totaux	533 80 79	7.966 57	943 08	622 62	1.565 70
<i>Diekirch.</i>						
Bastendorf.	Bastendorf	202 54 60	6.027 68	357 93	471 17	829 10
	id. la fabrique ..	4 91 10	146 04	8 68	11 42	20 10
	Brandenbourg.....	14 73 60	134 57	26 04	10 51	36 55
	id. la fabrique ..	30 97 60	671 68	54 74	52 51	107 25
	Tandel.....	25 71 90	637 74	45 45	49 85	95 30
	id. la fabrique ..	59 80	15 15	1 02	1 18	2 20
Bettendorf.	Bettendorf.....	101 55 80	2.573 23	179 46	201 14	380 60
	Gilsdorf.....	119 07 90	1.967 63	210 42	153 83	364 25
	id. la fabrique ..	29 20	7 01	0 52	0 58	1 10
	Mœstroff.....	30 59 30	622 44	54 06	48 64	102 70
Bourscheid.	Bourscheid, la fabr.	3 14 10	87 68	5 55	6 85	12 40
	Kehmen, la fabrique	98 70	19 74	1 74	1 51	3 25
	Michelau	1 61 20	9 04	2 85	0 70	3 55
	id. la fabrique ...	31 20	8 89	0 55	0 70	1 25
	Scheidel	62 50	18 43	1 10	1 45	2 55
	id. la fabrique ...	79 60	27 06	1 40	2 10	3 50
	Welscheid, la fabr. ...	3 66 80	54 38	6 48	4 27	10 75
Diekirch.	Diekirch.....	385 18 85	14.378 96	680 65	1.124 00	1.804 65
	id. la fabrique ..	1 07 40	26 58	1 89	2 06	3 95
Ermsdorf.	Eppeldorf	21 56 30	219 33	38 10	17 15	55 25
	id. la fabrique ..	4 81 70	93 96	8 52	7 33	15 85
	id. l'école	4 86 40	48 64	8 60	3 80	12 40
	Ermsdorf	58 27 10	1.047 39	102 97	81 88	184 85
	id. la fabrique ..	04 30	0 52	0 00	0 00	0 00

1	2	3	4	5	6	7		
Ermsdorf.	Folkendange	47	97	70	861 99	84 78	67 37	152 15
	id. la fabrique ..		18	30	2 20	0 32	0 18	0 50
Erpeldange.	Stegen.....	167	11	96	3.250 79	295 32	254 13	549 45
	Erpeldange.....	1	77	30	3 55	3 13	0 27	3 40
	Ingeldorf.....	67	76	50	1.806 36	119 75	141 20	260 95
Ettelbruck.	Burden, la fabrique	40	59	48	1.182 46	71 74	92 41	164 15
	Ettelbruck.....	139	13	40	3.972 90	245 85	310 55	556 40
Feulen.	Grenzingen.....	2	09	00	58 57	3 68	4 57	8 25
	Niederfeulen.....	1	11	00	17 17	1 95	1 35	3 30
	Ober- et Niederfeulen		72	80	14 05	1 21	1 09	2 30
	Oberfeulen.....	3	64	30	66 28	6 44	5 16	11 60
Fouhren.	id. la fabrique ..	7	22	00	200 13	12 76	15 64	28 40
	Bettel	66	40	60	1.881 19	117 35	147 05	264 40
Hoscheid.	Fouhren	39	31	30	1.112 39	69 47	86 98	156 45
	Hoscheid.....	3	27	10	11 51	5 78	0 87	6 65
Medernach.	id. la fabrique ..	5	48	58	58 87	9 69	4 61	14 30
	Medernach.....	370	96	18	8.361 18	655 55	653 60	1.309 15
Mertzig.	Mertzig	92	71	72	2.093 58	163 84	163 66	327 50
Reisdorf.	Bigelbach	54	00	00	1.182.12	95 42	92 43	187 85
	Hoesdorf	68	70	50	1.563 00	121 41	122 19	243 60
	Reisdorf	170	60	80	2.773 33	301 48	216 77	518 25
Schieren.	Schieren.....	299	34	20	6.268 74	528 97	490 03	1.019 00
	id. la fabrique ..	3	34	40	74 08	5 90	5 80	11 70
Vianden.	Vianden	266	61	00	4.591 80	471 15	358 95	830 10
	id. la fabrique ..	10	66	30	253 97	18 84	19 86	38 70
	Totaux	2.948	73	37	70.505 95	5.210 50	5.511 35	10.721 85
<i>Redange.</i>								
Arsdorf.	Arsdorf	25	59	50	573 20	45 23	44 82	90 05
	Bilsdorf.....	7	25	40	186 67	12 82	14 58	27 40
Beckerich.	Beckerich	51	37	75	985 87	90 79	77 06	167 85
	Elvange-Hovelange.	107	65	90	2.498 00	190 24	195 26	385 50
	Nœrdange.....	16	04	60	239 34	28 35	18 70	47 05
	Oberpallen, la fabr..		65	90	22 41	1 16	1 74	2 90
Bettborn.	Schweich	92	23	60	2.303 40	162 99	180 01	343 00
	Bettborn, la fabrique		12	40	2 30	0 22	0 18	0 40
	Pratz	163	24	95	2.069 12	288 48	161 77	450 25
Bigonville.	Reimberg.....	71	84	00	949 50	126 95	74 20	201 15
	Bigonville	178	12	90	2.641 72	314 77	206 53	521 30
Ell.	id. la fabrique..	6	14	00	129 63	10 85	10 10	20 95
	Ell	55	46	10	1.132 81	98 00	88 55	186 55
	id. la fabrique ..	5	06	90	137 62	8 95	10 75	19 70
	Petit-Nobressart....	39	55	30	827 21	69 89	64 66	134 55
	id. la fabrique ..		56	90	4 55	1 01	0 34	1 35

	1	2	3	4	5	6	7	
Ell.	Roodt.....	75	53	80	1.426 02	133 48	111 47	244 95
	id. la fabrique....	4	24	50	27 00	7 50	2 10	9 60
Folschette.	Folschette.....	65	12	90	1.097 38	115 09	85 76	200 85
	id. la fabrique....		60	90	18 61	1 08	1 42	2 50
	Hostert	68	24	60	1.330 30	120 60	104 00	224 60
	id. la chapelle ...		40	30	9 11	0 70	0 70	1 40
	id. la cure		95	40	6 56	1 69	0 51	2 20
	Rambrouch	96	62	34	1.814 30	170 74	141 81	312 55
Grosbous	Dellen, la chapelle ..		53	90	13 21	0 95	1 05	2 00
	Grosbous	149	78	40	3.011 30	264 68	235 37	500 05
	id. la fabrique....		9	28	00	119 63	16 40	9 35
Perl�.	Holtz.....	135	95	90	2.448 41	240 25	191 40	431 65
	id. la fabrique....		3	71	80	46 94	6 57	3 68
	Martelange, la fabr. .		75	10	6 64	1 30	0 50	1 80
	Perl�.....	139	49	50	2.772 92	246 52	216 78	463 30
	id. la fabrique....		46	90	11 26	0 83	0 87	1 70
	Wolwelange.....		43	14	6 64	0 75	0 50	1 25
Redange.	Nagem, la fabrique .		1	68	20	23 38	2 97	1 83
	Niederpallen.....	35	80	30	486 31	63 27	38 03	101 30
	Ospern, la fabrique .		3	74	63	106 05	6 62	8 28
	Redange	115	96	20	3.218 17	204 90	251 55	456 45
	id. la fabrique....		38	30	11 49	0 68	0 87	1 55
	Reichlange	12	26	14	382 61	21 67	29 93	51 60
Saeul.	Calmus	81	64	00	2.359 33	144 27	184 43	328 70
	Ehner		3	02	20	108 74	5 34	8 51
	Saeul	121	18	80	3.871 41	211 16	302 64	516 80
	Schwebach	26	91	30	705 60	47 56	55 14	102 70
Useldange.	Everlange	24	32	60	606 41	42 99	47 41	90 40
	R�ppweiler.....	36	77	10	950 42	64 98	74 27	139 25
	Schandel, la chapelle		1	04	0 26	0 00	0 00	0 00
Vichten.	Michelbuch, la fabr..		3	59	70	113 95	6 35	8 90
	id. la fondation ..		4	03	50	106 21	7 13	8 32
	Vichten		47	80	16 73	0 84	1 31	2 15
	id. la fabrique....		97	90	30 71	1 73	2 42	4 15
	id. le bur. de bienf.		27	70	6 37	0 51	0 49	1 00
Wahl.	Buschrodt.....	125	61	00	2.632 09	221 97	205 78	427 75
	Grevels		09	50	0 95	0 00	0 00	0 00
	Kuborn P�cole		53	10	10 08	0 91	0 79	1 70
	Rindschleiden, la cure		1	20	10	8 40	2 12	0 63
	Wahl.	42	70	40	1.261 84	75 46	98 64	174 10
	Totaux	2.216	24	99	45.877 10	3.916 26	3.586 69	7.502 95
Wiltz.								
Boulaide.	Baschleiden	44	65	20	705 25	78 92	55 13	134 05
	Boulaide	11	42	40	67 53	20 19	5 26	25 45

1	2	3	4	5	6	7
Boulaide.	Surré	62 42 00	822 12	110 31	64 24	174 55
	id. le douaire	3 18 90	55 46	5 65	4 35	10 00
Esch-s.-Sûre.	Esch-s.-S., la fabr. .	14 50	1 16	0 26	0 09	0 35
Gœsdorf.....	Gœsdorf.....	1 39 90	6 88	2 47	0 53	3 00
	id. la fabrique....	5 98 60	101 91	10 58	7 97	18 55
	Nocher, la chapelle .	3 89 90	58 91	6 89	4 61	11 50
	id. le bur. de bienf.	54 40	11 69	0 96	0 94	1 90
Harlange.	Harlange.....	269 78 75	3.904 04	476 75	305 20	781 95
	id. le douaire	1 52 10	24 11	2 69	1 86	4 55
	id. la fabrique....	52 60	7 62	0 94	0 61	1 55
	Tarchamps, la fabr.	11 39 08	153 95	20 13	12 02	32 15
	id. la cure.....	7 45 80	116 18	13 13	9 07	22 25
Heiderscheid.	Heiderscheid, la fabr.	1 48 80	39 60	2 65	3 10	5 75
	Tadler, la chapelle .	10 77 60	228 51	19 04	17 86	36 90
Kautenbach.	Kautenbach, la fabr..	27 69 81	452 39	48 95	35 35	84 30
	id. l'école	2 91 00	46 88	5 14	3 66	8 80
	Merkholtz, la fabr....	4 49 40	68 22	7 94	5 31	13 25
Mecher.	Bavigne	3 27 10	17 99	5 78	1 42	7 20
	id. la fabrique....	87 40	8 33	1 54	0 66	2 20
	Dunkrodt, la fabr. .	36 80	9 25	0 65	0 70	1 35
	Kaundorf, la fabr. .	12 59 45	204 14	22 26	15 94	38 20
	Liefrange	40 70	2 85	0 72	0 23	0 95
	id. la chapelle . .	82 40	8 35	1 46	0 64	2 10
Neunhausen.	Insenborn	09 70	0 77	0 00	0 00	0 00
Oberwampach.	Brachtenbach, la fabr.	5 19 40	96 76	9 18	7 57	16 75
	Derenbach	74 80	5 31	1 32	0 43	1 75
	Oberwampach, la cure	61 50	4 68	1 09	0 36	1 45
Wiltz.	Roullingen.....	21 00	1 52	0 37	0 13	0 50
	Niederwiltz, la fab .	90 60	19 80	1 60	1 55	3 15
	Wiltz	282 57 18	7.852 58	499 35	613 85	1.113 20
	id. l'hospice	5 72 80	82 39	10 12	6 43	16 55
Wilwerwiltz.	Enscherange, la chap.	38 00	6 46	0 67	0 53	1 20
	Wilwerwiltz.....	66 30	5 37	1 17	0 43	1 60
	id. la chapelle . .	2 95 00	20 22	5 21	1 59	6 80
Winseler.	Noertrange, la fabr. .	3 06 70	46 34	5 42	3 63	9 05
	Winseler, la fabrique.	15 23 70	268 45	26 93	20 97	47 90
	Totaux	808 41 27	15.533 97	1.428 48	1.214 22	2.642 70
<i>District de Grevenmacher.</i>						
<i>Echternach.</i>						
Beaufort.	Beaufort	255 49 97	4.699 45	451 50	367 40	818 90
	Dillingen.....	62 02 43	1.480 04	109 63	115 72	225 35
Bech.	Bech	207 90 00	4.119 43	367 38	322 02	689 40
	Hemsthal-Zittig....	38 34 30	715 46	67 75	55 95	123 70
	Hemstahl, le douaire	7 85 50	65 67	13 88	5 17	49 05

		1		2		3		4		5		6		7	
Bech	Hersberg-Altrier ...	73	17	60	1.563	40	129	30	122	20	251	50			
	Rippig.....	24	26	40	668	94	42	88	52	32	95	20			
Berdorf.	Berdorf	634	09	50	10.868	06	1.120	54	849	66	1.970	20			
Consdorf	Breidweiler.....	133	16	80	2.030	92	235	35	158	75	394	10			
	Consdorf	386	39	00	6.534	00	682	80	510	80	1.193	60			
	Scheidgen	94	28	50	1.622	83	166	62	126	33	292	95			
Echternach.	Echternach.....	591	02	63	11.666	45	1.044	40	912	05	1.956	45			
	id. la fabrique....		30	55	3	96	0	55	0	30	0	85			
	id. l'hospice	98	46	41	2.157	09	174	00	168	65	342	65			
Mompach.	Born	49	18	30	1.054	84	86	90	82	45	169	35			
	Herborn	388	90	80	5.093	07	687	26	398	14	1.085	40			
	Mœrsdorf	68	02	40	961	22	120	20	75	15	195	35			
	Mompach.....	115	57	20	1.226	28	204	23	95	82	300	05			
Rospport.	Dickweiler	85	04	40	1.273	40	150	29	99	51	249	80			
	Girst.....	41	97	20	627	87	74	17	49	13	123	30			
	Hinkel	40	99	40	483	29	72	44	37	81	110	25			
	Osweiler	168	64	60	3.074	52	298	02	240	33	538	35			
	Rospport.....	142	04	90	1.937	45	251	02	151	43	402	45			
	Steinheim	84	84	00	2.135	59	149	90	166	95	316	85			
Waldbillig.	Christnach	82	12	63	1.546	62	145	13	120	92	266	05			
	Haller.....	32	46	00	600	14	57	36	46	94	104	30			
	Mullerthal.....	8	32	40	141	75	14	70	11	10	25	80			
	Waldbillig.....	51	65	30	972	95	91	28	76	07	167	35			
	Totaux	3.966	69	12	69.324	79	7.009	48	5.419	07	12.428	55			
<i>Grevenmacher.</i>															
Betzdorf	Berg	169	70	90	2.391	53	299	89	186	96	486	85			
	Betzdorf	101	41	10	1.477	74	179	20	115	50	294	70			
	Mensdorf.....	168	43	50	3.860	71	297	64	301	81	599	45			
	Olingen	229	29	60	5.174	40	405	19	404	51	809	70			
	Roodt.....	77	66	30	1.477	80	137	24	115	51	252	75			
Biwer.	Biwer	186	99	40	2.172	05	330	44	169	81	500	25			
	Boudler.....	53	11	95	595	35	93	87	46	53	140	40			
	Brouch	4	19	70	130	11	7	42	10	18	17	60			
	Hagelsdorf.....	64	79	60	830	52	114	50	64	95	179	45			
	Wecker	99	53	66	1.001	22	175	89	78	26	254	15			
	Weidig	9	22	00	112	48	16	30	8	80	25	10			
Flaxweiler.	Beyren	49	44	30	1.672	15	87	37	130	73	218	10			
	Flaxweiler	238	72	45	6.630	56	421	85	518	35	940	20			
	Gostingen	177	22	60	3.209	79	313	18	250	92	564	10			
	Niederdonven	47	24	20	661	39	83	48	51	72	135	20			
	Oberdonven	146	77	70	3.389	95	259	37	265	03	524	40			
Grevenmacher.	Grevenmacher	661	50	20	7.892	10	1.168	94	616	96	1.785	90			
Junglinster.	Bourglinster	29	71	00	570	20	52	52	44	58	97	10			

1	2	3		4	5	6	7						
Junglinster.	Eisenborn	61	75	10	1.822	59	109	12	142	48	251	60	
	Junglinster.....		17	80		8	0	32		0	68	1	00
Manternach.	Berbourg	89	44	10	1.258	41	158	05	98	40	256	45	
	Lellig.....	114	45	70	1.100	24	202	26	86	04	288	30	
	Manternach	109	57	42	1.060	40	193	61	82	89	276	50	
	Munschecker	33	18	65	305	57	58	67	23	88	82	55	
Mertert.	Mertert	231	52	00	3.347	51	409	12	261	68	670	80	
	Wasserbillig	71	75	20	932	20	126	79	72	86	199	65	
Rodenbourg.	Beidweiler	97	75	00	1.684	32	172	73	131	67	304	40	
	Eschweiler	104	10	40	2.215	18	183	96	173	19	357	15	
	Gonderange.....		59	50		41		05		3		4	30
	Rodenbourg	82	91	50	1.389	39	146	53	108	62	255	15	
Wormeldange.	Ahn	152	66	80	3.168	54	269	78	247	72	517	50	
	Ehnen	78	41	70	2.405	23	138	57	188	03	326	60	
	Machtum	36	39	30	781	87	64	31	61	14	125	45	
	Wormeldange.....	178	42	60	3.744	39	315	30	292	75	608	05	
	Totaux	3.958	12	93	68.516	74	6.994	46	5.356	39	12.350	85	
<i>Remich.</i>													
Bous.	Bous	109	46	80	1.565	39	193	45	122	40	315	85	
	Erpeldange.....	68	37	80	1.787	82	120	66	139	74	260	40	
	Rolling-Assel.....	63	07	70	1.733	32	111	47	135	53	247	00	
Burmerange.	Eivange	59	86	80	1.829	82	105	80	143	05	248	85	
Dalheim.	Dalheim	224	68	00	9.876	06	397	04	772	11	1.169	15	
	id. la fabrique ..		89	30		43		58		3		42	00
	Filsdorf	86	05	10	3.808	36	152	07	297	73	449	80	
	Welfrange.....	76	06	60	3.291	02	134	40	257	30	391	70	
Lenningen.	Canach	338	41	41	5.548	78	518	02	433	78	1.031	80	
	Lenningen	152	47	80	2.135	22	269	45	166	90	436	35	
Mondorf.	Altwies.....	14	49	36	342	04	25	60	26	75	52	35	
	Ellange	27	13	60	863	02	47	95	67	45	115	40	
	id. la fabrique ..		1	48		60		35		43		2	63
	Mondorf	38	12	20	807	29	67	37	63	08	130	45	
Remerschen.	Remerschen	79	27	80	1.161	78	140	10	90	80	230	90	
	Schengen	60	20	60	1.047	06	106	39	81	81	188	20	
	Wintrange	84	89	50	2.366	44	150	00	185	00	335	00	
Remich.	Remich	111	98	60	3.164	06	197	90	247	35	445	25	
Stadtbredimus.	Greiveldange.....	154	13	15	1.646	13	272	35	128	70	401	05	
	Stadtbredimus.....	163	81	50	2.118	26	289	49	165	56	455	05	
Waldbredimus.	Ersange et cons. ...	81	46	92	2.678	28	143	97	209	43	353	40	
Wellenstein.	Bech-Kleinmacher .	26	51	30	418	59	46	85	32	70	79	55	
	Schwebsingen	34	26	60	833	06	60	54	65	11	125	65	
	Wellenstein	106	31	50	2.714	88	187	87	212	23	400	10	
	Totaux	2.163	38	54	51.815	38	3.822	95	4.050	70	7.873	65	

	1	2	3	4	5	6	7
RÉCAPITULATION.							
Luxembourg-ville.....	720	56	10	18.303 11	1.273 34	1.430 86	2.704 20
Capellen	3.139	33	30	92.108 00	5.547 63	7.200 07	12.747 70
Esch	2.189	70	04	58.152 09	3.866 15	4.545 75	8.411 90
Luxembourg	2.882	58	84	80.469 85	5.093 82	6.290 78	11.384 60
Mersch	3.858	71	39	82.856 52	6.820 50	6.476 95	13.297 45
Clerveaux	533	80	79	7.966 57	943 08	622 62	1.565 70
Diekirch.....	2.948	73	37	70.505 95	5.210 50	5.511 35	10.721 85
Redange	2.216	24	99	45.877 10	3.916 26	3.586 69	7.502 95
Wiltz	808	41	27	15.533 97	1.428 48	1.214 22	2.642 70
Echternach.....	3.966	69	12	69.324 79	7.009 48	5.419 07	12.428 55
Grevenmacher	3.958	12	93	68.516 74	6.994 46	5.356 39	12.350 85
Remich	2.163	38	54	51.815 38	3.822 95	4.050 70	7.873 65
	29.386	30	68	661.430 07	51.926 65	51.705 45	103.632 10
Domaines de l'Etat.....	1.128	11	53	28.358 30	1.997 17	2.218 37	4.215 54
Totaux	30.514	42	21	689.788 27	53.923 82	53.923 82	107.847 64

Avis. — Enseignement supérieur et moyen. — Par arrêté grand-ducal du 23 février 1927, démission honorable a été accordée à M. Henri *Petry*, sur sa demande, de ses fonctions de professeur à l'École industrielle et commerciale de Luxembourg. M. *Petry* a été nommé professeur honoraire du même établissement. — 24 février 1927.

Avis. — Postes et Télégraphes. — Par arrêté grand-ducal du 23 février 1927, M. Jean *Muller*, sous-chef de bureau de la perception des postes à Luxembourg-Ville, a obtenu démission honorable de ses fonctions à partir du 1^{er} mars 1927.

Par le même arrêté le titre de percepteur honoraire des postes lui a été conféré. — 24 février 1927.

— Par arrêté grand-ducal du 23 février 1927, M. Jules *Wersant*, commis des postes à la perception de Luxembourg-Ville, a été nommé sous-chef de bureau de l'administration des Postes et des Télégraphes. — 24 février 1927.

Avis. — Règlements communaux. — En séance du 3 janvier 1927, le conseil communal de Garnich a modifié le règlement sur la conduite d'eau de cette commune. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée.

— En séance du 14 décembre 1926, le conseil communal de Differdange a modifié le règlement sur les marchés hebdomadaires de cette ville. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée.

— En séance du 22 janvier 1927, le conseil communal de Bettendorf a modifié le règlement sur la conduite d'eau de Moestroff. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée.

— En séance du 18 janvier 1927, le conseil communal de Koerich a modifié le règlement sur l'usage du corbillard de cette commune. — Cette modification a été dûment approuvée et publiée. — 25 février 1927.